

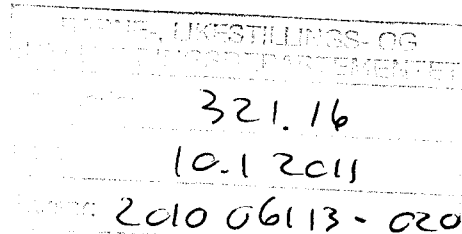


SØR-TRØNDELAG TINGRETT

Dok 2

Barne-, Likestillings og Inkluderingsdepartementet
Postboks 8036 Dep

0030 Oslo



Deres referanse
201003954-/KSSS

Vår referanse
10-181516ADM-STRO

Dato
05.01.2011

Høring – forslag om vigselsrett på norskregistrerte skip

Det vises til departementets brev med høringsnotat av 11. november 2010 med høringsfrist til 14.ds.

Denne uttalelsen avgis av undertegnede, som tidligere var førstebyfogd i Trondheim, og senere sorenskriver i (gamle) Sør-Trøndelag tingrett, og nå en av dommerne i den nye domstolen som utfører vigsleroppgaver, på vegne av domstolen.

Innledningsvis bemerkes at den oppgitte høringsinstans, Trondheim byfogdembete, ikke har eksistert siden 1. januar 2003 da det ble sammenslått med Trondheim tingrett, som igjen ble slått sammen med Sør-Trøndelag tingrett, under dette navn, fra 1. januar 2010. Notarius Publicus-oppgavene hører dermed under tingretten.

Vi har i prinsippet ikke innvendinger mot at skipsførere på norskregistrerte skip gis vigselsrett slik det er foreslått og kommenterer ikke nærmere dette.

På bakgrunn av enkelte faktiske opplysninger som er gitt i høringsnotatet, og på bakgrunn av at byfogden i Trondheim, og senere undertegnede som sorenskriver, i en årrekke har utført vigslser på Hurtigruten mens skipene har ligget til kai i Trondheim, har vi noen erfaringer med "turistvigsler" som kan være av interesse når intensjonen med lovforslaget synes å være en utvidet tilbud om dette.

Hovedgrunnen til at vi har denne erfaringen er at Trondheim er en av de få havner hvor skipene ligger flere timer på dagtid. "Nordgående" har som kjent 4-6 timers liggetid med avgang kl 1200. Vi har imidlertid strukket oss lang og også stilt opp på andre dager som nyttårsaften, i påsken m.v.

Vi har gjennom årene hatt en viss pågang særlig fra tyske turister som har ønsket å gifte seg ombord. Dette har vi ordnet i samarbeid med skipets ansvarlige, som stiller

Postadresse
Postboks 2317 Sluppen, 7004 Trondheim

Sentralbord
73 54 24 00

Saksbehandler
Bente F. Elverum

Bankgiro

Organisasjonsnummer
974748541

Kontoradresse
Munkegt. 20

Telefaks
73 54 25 81
konkurs, skifte,
vigsler, notarial:
73 54 25 20

Telefon
73 54 24 21

Ekspedisjonstid
08.00-15.45 (15.00)

Internett/E-post
www.domstol.no /
Sor-Trondelag.tingrett@domstol.no

opp som vitner om ønskelig, organisert sermonirom osv. Det har også hendt at sermonier har vært gjennomført i tinghusets sermonirom hvis dette har vært ønskelig.

Slike sermonier er utført kostnadsfritt gjennomsnittlig 2-3 ganger årlig. Undertegnede har sett dette som en del av serviceen vi som domstol bør kunne gi dersom det er mulig. Samtidig skal ikke underslås at vi også tror tilbudet har vært med på å gjøre byen mer kjent. En slik vigsel med kjøretid til og fra kaia har neppe tatt mer ca 30-40 minutter.

Vi har etter hvert blitt klar over at enelte reisebyråer i Tyskland har "markedsført" denne vigselmuligheten – vi får i alle fall henvendelser fra personer som viser til opplysninger de har fått fra slike. Sermoniene gjennomføres enten ut fra det engelske eller tyske ritualet som er fastsatt.

Vi vil imidlertid peke på at det erfaringsmessig har blitt vanskeligere å få ordnet formalitetene i forhold til prøving av ekteskapsvilkårene etter at disse ble flyttet fra tingretten til folkeregisteret. Selv om ting ble bedre da Sentralkontoret for folkeregistrering overtok ansvaret for "turistvigslene", registrerer vi at man møter "byråkratiske" murer knyttet til språk og kanskje en noe rigid tolkning av prøvingsvilkårene. Vår erfaring er at det skjønner som dommerne utøvde under prøvingen i stor grad er fraværende. Når et godt voksent par med fast adresse i Tyskland ønsker å gifte seg under en ferietur langs norskekysten, bør de vurderes ut fra dette faktum.

I dag er det Skatt Nord i Hammerfest som har overtatt prøvingsansvaret. Dersom man ønsker å markedsføre muligheten for "turistvigsler" på norske skip bør man være oppmerksom på at dette også har en side til prøvingen. Er man ikke oppmerksomme på hvilke problemer som kan oppstå her kan intensjonen med endringsforslaget "falle i fisk". Det bør utarbeides en entydig og fullstendig "pakke" med krav og dokumentasjoner på de aktuelle språk (noe foreligger allerede). Kanskje kan også noe forenkles, for eksempel for borgere innenfor EU.

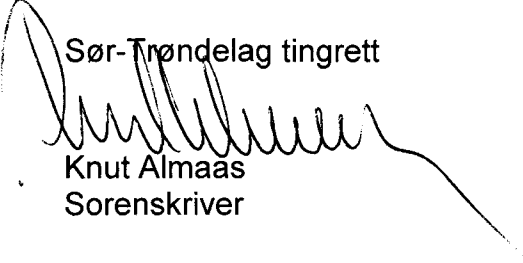
Slik vi opplever situasjonen i dag er det vår erfaring at i en del saker blir papirer sendt frem og tilbake, og tiden løper fra dem, fordi kravene ikke er blitt klart nok formulert. Vi har fått henvendelser om avlysning av bestilt vigsel fordi man ikke har klart å få papirene i orden i tide.

Som en kuriositet vil vi nevne et opplevd "skrekkeeksempel" på hvordan et par ble behandlet av et lokalt folkeregistreringskontor. Paret henvendte seg til undertegnede på telefon fordi de hadde fått et brev på norsk hvor vilkårene var stilt opp. Vedkommende kontor ble kontaktet. På spørsmål om hvorfor man hadde besvart henvendelsen på norsk ble det svart: "Ifølge vår serviceerklæring skal henvendelser besvares på norsk eller nynorsk".

Vårt råd er at prøvingsmyndigheten bør trekkes inn i det videre arbeid slik at man får klare rutiner og "kjøreregler" som ikke er mer restriktive enn nødvendig for "turistvigsler".

Avslutningsvis nevnes også at har registrert at det kan være problem med "turistvigsler" når det skal utstedes vigselsesattest. Som det fremgår av høringsnotatet utsteder vigsleren en midlertidig attest og det er folkeregisteret som utsteder den endelige. Vi utsteder den midlertidige på enten engelsk eller tysk om det er aktuelle språk for brudefolket. Hvorvidt den endelige kommer på samme språk vet vi ikke. Ut fra tilbakemeldinger vi har fått, vet vi imidlertid at det ikke alltid er sørget for påføring av nødvendig "apostille" slik at attesten kan benyttes i vedkommendes hjemland.

Sør-Trøndelag tingrett



Knut Almaas
Sorenskriver

Intern fordeling: Embetsleder

Adminstrasjonssjef